

## **Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 9 umimmaat illersugaanerat piniagaanerallu pillugit 11. juli 2012-meersoq Atuussimasoq (Historisk)**

Pinngortitamik illersuineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 29-imi, 18. december 2003-meersumi § 5, imm. 1, nr. 1-5-mut aamma § 60, imm. 2-mi, Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiit tusarniareerlugit, Piniarneq aallaaniarnerlu pillugit Inatsisartut Inatsisaanni nr. 12-mi, 29. oktober 1999-imeersumi, § 2, imm. 3-4-mut, § 4, §§-it 7-8, §§-it 11-13 aamma §§-it 16-18-mut, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 11-kkut, 12. november 2001-imeersukkut aamma Inatsisartut inatsisaatigut nr. 9-kkut, 15. april 2003-imeersukkut allangortinneqartumi naapertorlugit kiisalu Qimmit qimuttut kiisalu qimmeqarneq qitsuuteqarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 18-imi, 30. oktober 1998-imeersumi § 3, imm. 2, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 23-kkut, 22. November 2011-imeersukkut allangortinneqartumi, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

### **Kapitali 1**

#### Atuuffii

§ 1. Nalunaarut manna Kalaallit Nunaanni umimmaat (*Ovibos moschatus*) illersorneqarnis-saat aamma piniagaanerat pillugu atuuppoq.

### **Kapitali 2**

#### Eqqissisimatitsineq

§ 2. Umimmaat nuna tamakkerlugu eqqissisimatitaapput, taamaattoq takukkit § 3 naapertorlugu piniarneqarsinnaaneri pillugit aalajangersakkat taaneqartut.

Imm. 2. Akiliuteqarluni aallaaniarneq aalisarnerlu pillugit nalunaarummi akiliisitsilluni umimmanniarnermut piumasagaatit immikkut malittarisassaqtitaapput.

### **Kapitali 3**

## Pisassiissutit, piffissat piniarfiusussat kiisalu piniarfiusussat

### Pisassiissutininik aalajangersaaneq aamma agguaassineq

§ 3. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalackersuisoq umimmannik piniarsinnaanermut pisassiissutininik aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Piniarnermut Naalackersuisoq nunap ilaanut pisassiissutininik aalajangersakkanik agguaassissaaq.

Imm. 3. Piniarnej pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut attuumassuteqartut apeqqutini imm. 1-mut 2-mullu tunngassuteqartuni tusarniarnejassapput.

Imm. 4. Sumiiffinni umimmannik pisassiissutininik agguaassinermi aqutsiveqarfimmi pineqartumi Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 5. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut pisassiissutininik agguaassinermi angusat inerneru pillugit imm. 4 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

### Piffissanik piniarfiusussanik aalajangersaaneq

§ 4. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalackersuisoq pisassiissutininik piniarnissamut aamma akiliuteqartitsilluni umimman-niarnissamut piffissamik aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Imm. 1-imi piffissat piniarfiusussat taamaallaat piffissap 1. augustimip aamma 15. aprilip iluani aalajangersaaffigineqarsinnaapput.

Imm. 3. Piniarnej pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut attuumassuteqartut apeqqutini imm. 1-mi aamma 2-mi tunngassuteqartuni tusarniarnejassapput.

Imm. 4. Sumiiffinni ataasiakkaani umimmanut piffissanik piniarfiusussat aqutsiveqarfimmi pineqartumi Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 5. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut piffissat piniarfiusussat inerneru pillugit imm. 4 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

### Piniarfiusussanik aalajangersaaneq

§ 5. Umassusilinnik misissuisunik siunnersuuteqareernerup kingorna Piniarnermut Naalackersuisoq summiiffinnik umimmanniarfiusussanik killilersukkamik piniarfiusussanik aalajangersassaaq.

Imm. 2. Piniarnej pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma Kattuffiit allat suliamut tunngassuteqartunut attuumassuteqartut apeqqutit imm. 1-mi pineqartuni tusarniarnejassapput.

Imm. 3. Sumiiffinni ataasiakkaani umimmanut sumiiffinnik piniarfiusussat aqutsiveqarfimmi pineqartumi Kattuffiit attuumassutillit tusarniarneri kommunimi oqartussat ingerlattarpaat.

Imm. 4. Kommunimi oqartussat Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut sumiiffiit piniarfiusussat

aalajangersaeneri pillugit imm. 3 naapertorlugu allakkatigut nalunaaruteqassapput.

## Kapitali 4

### Pisassiissutininik piniarnermi piumasaqaatit

§ 6. § 8 malillugu inuit akuersissutininik pisimasut aamma piniarsinnaanermut allagartamik atuuttumik pigisaqartut kisimik umimmanniarsinnaapput.

Imm. 2. Akuersissut inummut atiatigut taasamut taamaallaat atuuppoq allanullu tunniunneqaranilu tunineqarsinnaanani.

Imm. 3. Akuersissummi takuneqarsinnaavoq, sumi aamma qassinik umimmattoqarsinnaa-nersoq.

Imm. 4. Piniarnermut allagartaq 1. maj nallertinnagu akilerneqarsimassaaq, taamaattoq § 25 takuuk.

§ 7. Inuussutissarsiutigalugu umimmanniarnermut akuersissummi allanneqarsinnaavoq umimmammik ilivitsumik, ilaanik, amianik, nassuininik il.il. nersutininik toqoraavimmut imaluunniit tunitsivimmut uumasut nakorsa qarfianniit akuerineqarsimasumut tunisisoqarsinnaasoq.

Imm. 2. Kommunit ataasiakkaat sunngiffimmi aallaaniartartunut ”kalaalimineerniarfimmi” tunisineq tuniniaanerlu pillugit aalajangersaassapput.

Imm. 3. ”Kalaalimineerniarfinni” umimmanik tunisineq tuniniaanerlu taamaallaat piffissani piniarfiusuni aamma piffissap piniarfiusup qaangiunneranit amerlanerpaamik ulluni pingasuni atuuppoq.

## Kapitali 5

### Piniakkanik killilersukkanik piniarnissamut akuersissutininik tunniussineq agguaaassinerlu

§ 8. Kommunit pineqartut qinnuteqartunut piniarnermut atuuttumik allagartaqartunut aamma sumiiffimmi aqutsiviusumi inuit nalunaarsorsimaffianni najugaqartutut nalunaarsorsima-sunut akuersissutininik tunniussissapput.

Imm. 2. imm. 1-imi aalajangersagaqaraluartoq, Piniarnermut Naalakkersuisoqarfiup sumiiffimmi aqutsiviusumi najugaqartut aqutsiviusuni allaninut piniarnissaat akuerisinnaava.

Imm. 3. Akuersissutininik qinnuteqartut qinnuteqarnerminni 16-inik ukioqalereersimassapput.

§ 9. Akuersissutininik tunniussineq ima pisassaaq, qinnuteqartut ataasiakkaat akuersissutininik sapinngisamik amerlaqatigiinnik pissarsinissaat sumiiffiup aqutsiviusup iluani anguneqartassalluni.

Imm. 2. Akuersissutininik amerlanerusunik qinnuteqartoqarpat, agguaaassineq makitsinikkut ingerlanneqassaaq. Akuersissutininik sinneruttunik agguaaaneq aamma makitsinikkut ingerlanneqassaaq.

Imm. 3. Sumiiffinni aqutsiviusuni isorartuuni, piniartumut ataatsimut akuersissutit arlallit tunniunneqarsinnaapput pisat imminnut akilersinnaatinniarlugit.

Imm. 4. Makitsinermut atatillugu akuersissutini agguaassisussaatitaasup utaqquisut allattorsimaffiat tulleriiaarinertalik pilersissavaa, taannalu atuutilissaaq akuersissutini agguaasseqqinnermi, takuuk § 10, imm. 2.

Imm. 5. Innuttaasut kikkulluunniit makitsinerup ingerlanneqarneranut malinnaasinnaatitaassapput. Akuersissutini agguaassisussaatitaasup makitsinissaq, akuersissutinu tunniunneqartussanut piffissaliussap aamma sumi pinissaa, kingusinnerpaamik sapaatip akunneramik sioqqutsilluni tamanut nalunaarutigissavaa.

**§ 10.** Akuersissutini agguaassisussaatitaasup akuersissutit tunniunneqartut aaneqarnissaannut piffissaliussaq aalajangissavaa. Inuit akuersissummik tunineqarsimasut akuersissummilli atuisinnaangitsut imaluunniit atuerusunngitsut piaarnerpaamik akuersissut atorineqanngitsoq akuersissutini agguaassisussaatitaasumut utertissavaat.

Imm. 2. Akuersissutit atorineqanngitsoortut utertinneqartullu agguaateqqinneqassapput. Umimmanniernerup uninnissaa sapaatip akunnerinik sisamanik sioqqullugu, akuersissutini pinissamik utaqquisut tulleriaakkat allattorsimanagerat malillugu agguaasseqqinneq piaarnerpaamik aatsaat pisinnaavoq.

## **Kapitali 6**

### **Piniariaatsit aamma piniarnermi ileqqorissaarneq**

**§ 11.** Umimmanniarnermi qoorortuut pisissillu atorineqassapput.

Imm. 2. Qoorortuut pisassiissutini piniarnissamut atorineqarsinnaatitaasut sullukinnersaat 6,5 x 55 kaliberiuvoq (aqerlup diameteria 6,5 mm).

Imm. 3. Qoorortuut eqittaannartakkat nutsuinnartakkallu umimmanniarnermi atorineqarnissaat inerteqqutaavoq.

Imm. 4. Aallaat sunaluunniit piniarnermut atorineqartussaq nakersarneqarsimassaaq pitsaasuussallunilu.

Imm. 5. Pisisseq atorlugu piniarnissamut Kalaallit Nunaanni imaluunniit Qallunaat Nunaanni taamatut misilitsinnermi angusisimasunut, pisisseq atorlugu akiliuteqarluni umimmanniarneq ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 6. Pisissimut, qarsumut qarullu naqqanut piunasaqaatit:

- 1) Pisisseq katitigaassaaq (nutaaliaasunik) pisisseq aqqinneqarsinnaasumik umerfeqassaaq / nalunaaqqutaqassaaq 38 kg-nillu nusutisinnassuseqarluni.
- 2) Qarsui 0.75 m (kulstofpile).
- 3) Naqqi 8 g-mit, sisamanik saviusartallit.

**§ 12.** Umimmaap pisarineqartup neqaa tamaat pisaqarfimmiit nassarneqassaaq. Pisap sinneri sapinngisamik pisaqarfiup qimalernerani nassarneqassapput imaluunniit tupeqarfiit, illuaqqat akiliuteqarluniluunniit aallaaniarnerup ingerlanneqarneranut akornusiinatik inissineqassallutik.

## Kapitali 7

### Akiliuteqarluni aallaaniarnermi immikkut piumasagaatit

§ 13. Piniarnermut Naalackersuisoq pisassiissutininik piniarnissap aamma akiliuteqarluni aallaaniarnissap akornanni pisassiissutininik agguaassinissamut aalajangersaassaaq.

Imm. 2. Akiliuteqarluni aallaaniarnissamut pisassiissutigineqartut, umimmanniarnissamut pisassiissutininik tamarmiusunit tiguneqassapput, takuuk § 3, imm. 1.

Imm. 3. Naak § 4, imm. 2-mi aalajangersagaqaraluartoq, Piniarnermut Naalackersuisoq akiliuteqarluni aallaaniarnermut ukioq kaajallallugu tigganniarnissamut piffissamik piniarfiusussamik aalajangersaasinnaavoq.

Imm. 4. Arnavissamik piaqqamillu akiliuteqarluni aallaaniarneq piffissami 1. marts-miit - 31. julimut inerteqqutaavoq.

Imm. 5. Akiliuteqarluni aallaaniarnermi qoorortuut sullukinnersaat 7,62 x 63 kaliberiuvoq (aqerlup diameteria 7,62 mm) soorlu .30-06 aamma 308. Imassat nammineq qinerneqassapput.

Imm. 6. Pisisseq atorlugu piniarnissamut Kalaallit Nunaanni imaluunniit Qallunaat Nunaanni taamatut misilitsinnermi angusisimasunut, pisisseq atorlugu akiliuteqarluni umimmanniarneq ingerlanneqarsinnaavoq.

Imm. 7. Pisissimut, qarsumut qarsullu naqquanut piumasagaatit:

1) Pisisseq katitigaassaaq (nutaaliaasunik) pisisseq aaqqinneqarsinnaasumik umerfeqassaaq / nalunaaqqutaqassaaq 38 kg-nillu nusutsisinnaassuseqarluni.

2) Qarsui 0.75 m (kulstofpile).

3) Naqqi 8 g-mit, sisamanik saviusartallit.

Stk. 8. § 21-imi aalajangersagaqaraluartoq akiliuteqarluni aallaaniarnermi umimmattat PINIARNEQ-mut nalunaarutigineqassapput. Akiliuteqarluni piniartitsinermik aaqqissuisut Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisoqarfimmut nalunaarusiortassapput. Tamatuma kingornatigut paasissutissat katersorlugit PINIARNEQ-mut nassiunneqassapput.

## Kapitali 8

### Umimmanniarnermut atatillugu assartuutininik atuineq

§ 14. Umimmannik malersuinermi unguisinermilu assartuutit atorneqassanngillat, § 15-nili takuuk.

Imm. 2. Assartuutit taamaallaat atorneqarsinnaapput piniarfimmut piniarfimmiillu assartuinermut, aamma assartuutininik ingerlaarnermut atatillugu umimmannut uumasunut minnerpaamik 500 meterinik ungasissusissaaq malinneqassaaq.

Imm. 3. Umimmanniarnermi qimmit nassatareqqusaanngillat, taamaattoq imm. 4-5-mi pineqartut

pineqanngillat.

Imm. 4. Allorniusami kangimukartup 44o W-mi avannamukartullu 66o N-mi qimmeqarfinni qimmussit assartuutitut atorreqarsinnaapput.

Imm. 5. Sumiiffimmi piniarfiusumi qimmit qimuttut qimaannaqqusaanngillat. Qimmit qimataasut tiguneqarsinnaanngitsullu sapinngisamik ajornanngippat aallaaneqassapput. Qimmip toqungasup timaa sumiiffimmi piniarfiusumi qimaannarneqassanngilaq. Kingusinnerpaamik piniarnerup naammassinerata kingornatigut qimmit qimmeersiutaasut politiinut nalunaarutigineqassapput.

## Kapitali 9

### Umimmannik unqusineq

§ 15. Piniarnermut Naalackersuisoqarfik § 14, imm. 1-imik immikkut makkuninnga tungaveqartunik akuersissuteqarsinnaavoq:

- 1) Allakkatigut qinnuteqaammik tigusaqarsimaneq,
- 2) Qinnuteqaat peqataasussat allattorsimaffiannik, kiisalu piffissaq aamma unqusinissap sumiiffissaa pillugu paasissutissanik imaqassasoq,
- 3) Ungusineq qamuteralaat, ATV imaluunniit qulimiguulik atorlugit ingerlanneqassasoq.

Imm. 2. Immikkut akuersissummi piumasaqaatinik nalunaarummik Piniarnermut Naalackersuisoqarfiup peqataasullu akornanni allatamik isumaqatigiissusiortoqassaaq.

Imm. 3. Umimmannik unqusinnaanermut immikkut akuersissut taamaallaat inunntu inuussutissarsiuutigalugu piniarsinnaanermut allagartalinnut tunniunneqassaaq.

## Kapitali 10

### Umimmammik pissatamik toqutsineq

§ 16. Piniartuq pisussaavoq umimmaap eqqorneqarnermi kinguninnguagut toqusimanera qularnaassallugu.

Imm. 2. Piniarnermi umimmammik pissaasoq, umimmak pissatani sapinngisamik piaarnerpaamik toqussallugu pisussaavoq.

Imm. 3. Umimmak pissataq nanineqanngippat toqunneqaranilu, piniarnerup naammassineqarneranut atatillugu pissutsit piviusut pillugit, piniartup Piniarnermut Naalackersuisoqarfik imaluunniit Piniarnermut Aallaaniarnermut Aalisarnermullu Nakkutilliisumut ilisimatissavaa.

Imm. 4. Umimmammik pissatamik sulilu uumasumik takunnittup allap sapinngisamik ajornanngippat umimmak toqussavaa. Pesarinnineq piffissap piniarfiusup avataani pippat, umimmak

summiffianut qimanneqassaaq. Piarinnittup pisussaaffittut akisussaaffigaa, pisup qanoq ingerlasimanera pillugu Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmut imaluunniit Piniarnermut Aallaaniarnermut Aalisarnermullu Nakkutilliisumut nalunaarutigissavaa.

Imm. 5. Umimmak toqungasoq takusaq takunniffimmut qimaannarneqassaaq.

## **Kapitali 11**

Uumatillugit tiguserit nuussinerillu

§ 17. Piniarnermut Naalackersuisoq akuersiteqqaarsimatinnagu umimmannik tiguserit imaluunniit nuussineq kiisalu soriarsinnaajunaarlugit ungalusat iluiniititsinissaq inertequtaapput.

## **Kapitali 12**

Kommunimi ileqqoreqqusaq

§ 18. Kommunimi ileqqoreqqusakkut kommunalbestyrelsi nalunaarut manna naapertorlugu, nalunaarummi maani aalajangersakkanik § 3, imm. 2-3-mit, § 4, imm. 2-3-mit aamma § 14, imm. 2-mit, sakkortunerusunik piumasaqaateqarsinnaavoq.

Imm. 2. Kommunimi ileqqoreqqusaq, Piniarnermut Naalackersuisumit atulersinneqassaaq.

## **Kapitali 13**

Najukkami aqutsineq

§ 19. Piniarneq pillugu Siunnersuisoqatigiinnik aamma kattuffinnik allanik attuumassuteqartunik tusarniaareernikkut Piniarnermut Naalackersuisup, nunap immikkoortuinik killilikkanik ilivitsunik taakkuluunniit ilaanik aqutsinissamut agguaassisinnaavoq.

Imm. 2. Taakkununga piumasaqaatit allaganngorlugit Piniarnermut Naalackersuisup imaluunniit Naalackersuisumit tamatumunnga toqqarneqarsimasumit aamma akuersissutinik ag-guaassisussaatitaasunit atuuttunit isumaqatigissutigineqassapput.

## **Kapitali 14**

## Pinngortitami uumassuilinnik misissuinnermut nalunaaruteqartarnek

§ 20. Pisanik nalunaaruteqarnek imaluunniit pisanut nalunaarsuutunik kommunimut tunniussineq piniarnerup naammassineqarnerata kingornatigut kingusinnerpaamik sapaatip akunneri-sa marluk qaangiunneranni pissaaq. Tamatuma kingornatigut paasissutissat ataatsimoortillugit piniarnerup naammassinerata kingornatigut kingusinnerpaamik sapaatip akunnerisa sisamat qaangiunneranni kommunimit Pinngortitaleriffimmut nassiunneqassapput.

Imm. 2. Pisanik nalunaaruteqarnermi immersuiffissiaq akuersissutip tunuaniittoq kingusinnerpaamik, pisap angallammut piniarnermut atatillugu assartuutaasumut ikineqarnerani immersorneqassaaq.

### **Kapitali 15**

#### Nujuartanik pisanik nalunaarutiginnineq

§ 21. Umimmannik pisat aamma pissatat tamarnik, naak § 20-imi aalajangersagaqarualuartoq, PINIARNEQ-mi ukiumoortumik immersuiffissiami nalunaarutigineqassapput.

### **Kapitali 16**

#### Nakkutilliineq

§ 22. Kinaluunniit politiinit imaluunniit piniarnermik aallaaniarnermillu nakkutilliisunit umimmanniarsinnaatitaanini uppersarsaqquillugu piumaffigineqaruni, akuersissut atuuttoq aamma piniarnermut allagartaq atuuttoq takutissavai.

### **Kapitali 17**

#### Immikkut akuersissuteqartarnek

§ 23. Siunertanut ilinniartitaanermik ilisimatusarnermillu siunertaqartunut nalunaarummi aalajangersakkat Piniarnermut Naalackersuisoqarfimmit immikkut akuersissuteqarfigineqarsinnaapput, tassunga ilaalluni ilisimatusarnermut atatillugu umimmanniarsinnaanermut akuer-sineq.

§ 24. Umimmaat ulorianartorsiortitsisut imaluunniit angallannermut atatillugu annertuumik



akornusersuisut qimaatinneqarsinnaangippata toqunneqarsinnaapput.

Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu umimmaat toqunneqartut Namminersorlutik Oqartussanut pigisassanngortinneqassapput. Piniarnermut Naalakkersuisoqarfimmut piniarnerup ingerlasimanera nalunaarutigissallugu umimmannik pisaqarnermi akisussaasup pisussaaffigaa. Naalakkersuisoqarfiup umimmaap toqutap qanoq pineqarnissaa aalajangiiffigissavaa.

§ 25. § 6 imm. 4-mi aalajangersagaqaraluartoq aqutsinermi periaatsit aallaavigalugit piniar-nermut allagartap 1. maj nallertinnagu akilerneqarsimanissaanik piumasqaammit immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

## **Kapitali 18**

### **Pineqaatissiissutit**

§ 26. Nalunaarummi matumani aalajangersakkanik unioqqutitsinermi akiliisitsineq pineqaatissiissutaasinnaavoq kiisalu sunngiffimmi aallaaniarsinnaanermut allagartaqarsinnaaneq imaluunniit inuussutissarsiutigalugu piniarnermut allagartaqarsinnaaneq arsaarinnissutaasinnaapput.

Imm. 2. Nalunaarummi malittarisassanik unioqqutitsinermi umimmannit pisarineqartunit isertitat Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsisini malittarisassatigut aalajangersakkat naapertorlugit arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

Imm. 3. § 18 naapertorlugu, kommunimi ileqqoreqqusaliani kommunalbestyrelsi aalajangersaasinnaavoq, ileqqoreqqusaliani aalajangersakkanik unioqqutitsinerit akiliisitsinermik Kalaallit Nunaannilu pinerluttulerinermi inatsisini malittarisassatigut aalajangersakkat naapertorlugit arsaarinnittoqarsinnaavoq.

## **Kapitali 19**

### **Atuutilerfia il.il.**

§ 27. Nalunaarut manna atuutilerpoq ulloq 16. juli 2012.

Imm. 2. Peqatigitillugu Namminersornerullutik Oqartussat umimmaat piniagaanerat pillugu nalunaarutaat nr. 7, 8. februar 2001-imeersoq, Namminersornerullutik Oqartussat nalunaaru-taat nr. 24, 9. september 2002-meersoq umimmaat piniagaanerat pillugu nalunaarutip nr. 7, 8. februar 2001-imeersup allannguutaatigut allanngortinneqartoq aamma Namminersornerullutik Oqartussat umimmaat illersugaanerit pillugu nalunaarutaat nr. 9, 8. februar 2001-imeersoq atorunnaarsinneqarput.

Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 11. juli 2012

Ane Hansen

/

Jens K. Lyberth